

平成22年9月8日

## 旭川鉄道高架開業記念イベントの開催等について

本年10月10日に旭川鉄道高架が開業いたします。開業に向けた記念イベント等につきましては、「旭川鉄道高架開業記念行事実行委員会」（北彩都あさひかわ開発促進期成会・北海道・旭川市・JR北海道＝以下、実行委員会という。）を設置し調整を進めてまいりましたが、概要が決まりましたのでお知らせします。

### 1.開業記念イベントの開催内容

#### (1)旭川鉄道高架開業記念「旭川駅舎内覧会」

- ・主 催 実行委員会
- ・日 時 平成22年10月2日(土) 9時00分～16時30分
- ・募 集 500名（9月8日から9月24日まで、旭川市駅周辺開発課で郵送受付）  
10月1日：報道機関向け内覧会を実施します。（詳細は、改めてお知らせします。）

#### (2)旭川鉄道高架開業記念 北彩都あさひかわシンポジウム「駅からのまちづくり」

- ・主 催 実行委員会
- ・日 時 平成22年10月9日(土) 14時00分～16時30分
- ・場 所 旭川ターミナルホテル 6階 慶雲
- ・定 員 300名（9月21日から、旭川市駅周辺開発課（.0166-25-6212）で受付）
- ・内 容 基調講演「駅からのまちづくり」 建築家 内藤 廣（東京大学副学長）  
パネルディスカッション「新たな都心のあり方」  
コーディネーター 大矢二郎（東海大学教授）  
パネラー 篠原 修（政策研究大学院大学教授）  
辻井達一（北海道環境財団理事長）  
加藤 源（日本都市総合研究所顧問）

#### (3)旭川鉄道高架開業記念式典等（10月10日(日)）：出席者は予定です

##### モザイクアート除幕式（9時00分～9時30分）

- ・主 催 はしっくす（旭川市内の学生自主組織）
- ・出席者 旭川市、JR北海道、はしっくす
- ・場 所 旭川駅東コンコース南面

##### 出発式（9時45分～10時05分）

- ・主 催 実行委員会
- ・出席者 北海道運輸局、北海道、旭川市、北彩都あさひかわ開発促進期成会、JR北海道
- ・場 所 旭川駅3番・4番ホーム

##### 旭川鉄道高架開業記念式典（10時30分～11時00分）

- ・主 催 実行委員会
- ・出席者 国会議員、北海道議会議員、旭川市議会議員、国土交通省、北海道、旭川市、旭川高架推進懇談会、北彩都あさひかわ開発促進期成会、設計会社、施工会社、JR北海道グループ各社、JR北海道、他
- ・場 所 旭川駅東コンコース

旭川駅に名前を刻むプロジェクト除幕式（11時10分～11時25分）

- ・主 催 旭川駅に名前を刻むプロジェクト実行委員会
- ・出席者 応募者代表、北海道、旭川市、ＪＲ北海道、旭川駅に名前を刻むプロジェクト実行委員会、他
- ・場 所 旭川駅西ラチ内コンコース

旭川鉄道高架開業記念祝賀会（12時00分～13時00分）

- ・主 催 実行委員会
- ・出席者 出発式、開業式典の参加者、他
- ・場 所 旭川ターミナルホテル 6階 慶雲

## 2. 展示イベントの開催内容（旭川駅東コンコース・南連絡通路）

### (1) 第17回「鉄道の日」児童絵画展

- ・主 催 　ＪＲ北海道
- ・期 間 　平成22年10月10日～17日
- ・内 容 　鉄道に関する児童絵画を展示

### (2) 旭川駅模型・パネル展

- ・主 催 　ＪＲ北海道（協力：東海大学、旭川工業高校、内藤廣建築設計事務所）
- ・期 間 　平成22年10月10日～平成23年春
- ・内 容 　新駅舎及び北彩都あさひかわ事業の紹介

### (3) 旭山動物園ハイビジョン・3D映像展

- ・主 催 　旭川市、ＪＲ北海道（協力：ソニー、NPO法人旭山動物園くらぶ、他）
- ・期 間 　平成22年10月10日～17日
- ・内 容 　旭山動物園を映像で紹介

### (4) 「みんなのえがお」モザイクアート展

- ・主 催 　はしっくす
- ・期 間 　平成22年10月10日～平成23年春
- ・内 容 　学生制作アートの展示

### (5) 生け花展

- ・主 催 　旭川文化連盟華道協会
- ・期 間 　平成22年10月10日～12日（生け花実演：10月10日、14時00分～14時30分）
- ・内 容 　華道8流派による生け花の展示及び実演
- ・位 置 　展示は待合室など、実演は東コンコース

## 3. 開業記念商品等

### 旭川発最終列車&初列車記念乗車づくしの旅

- ・出 発 日 　平成22年10月9日（土）
- ・募集人員 　40名

### 旭山動物園号で行くこども列車ツアー

- ・出 発 日 　平成22年10月10日（日）、11日（月）
- ・募集人員 　各日200名

## みんなで超得 レンタカーオプション券

- ・ご利用期間 平成22年9月4日(土)～11月30日(火)
- ・発売期間 平成22年9月1日(水)～11月27日(土)
- ・おねだん 24時間 2,000円
- ・ご利用条件 2人以上のグループが、対象のお得なきっぷを利用して、同一行程でご旅行されること  
駅レンタカーのご利用は、1グループ1台に限ります。  
利用開始の3日前までにお近くの駅・旅行センターでお申し込みください。  
(電話・インターネットでは承りません)
- ・対象きっぷ 旭川駅を着駅とする以下のきっぷ  
自由席往復割引きっぷ(Sきっぷ)・指定席往復割引きっぷ(Rきっぷ)・Sきっぷフォー  
Sクラス、AT車限定です。車名の指定はできません。  
ご利用時間24時間。但し、貸出及び返却は、旭川営業所の営業時間に限り  
旭川営業所以外への乗り捨てはできません。

## 層雲峡温泉・白金温泉2連泊スペシャルバック

- ・出発日 平成22年10月1日(金)～平成22年11月30日(火)
- ・おねだん 例えば層雲閣グランドホテル(10月11日出発 3名1室の場合)  
16,500円(札幌発着/大人お一人様2泊2夕・2朝食付)  
往復JR(札幌～旭川間は限定列車)+ホテル2泊(1泊につき夕・朝食付)

## 旭川鉄道高架・駅舎(一次)開業記念/旭川市開村120周年記念

### 「お座敷列車で行く<sup>あきいろ</sup>秋彩の白金温泉」

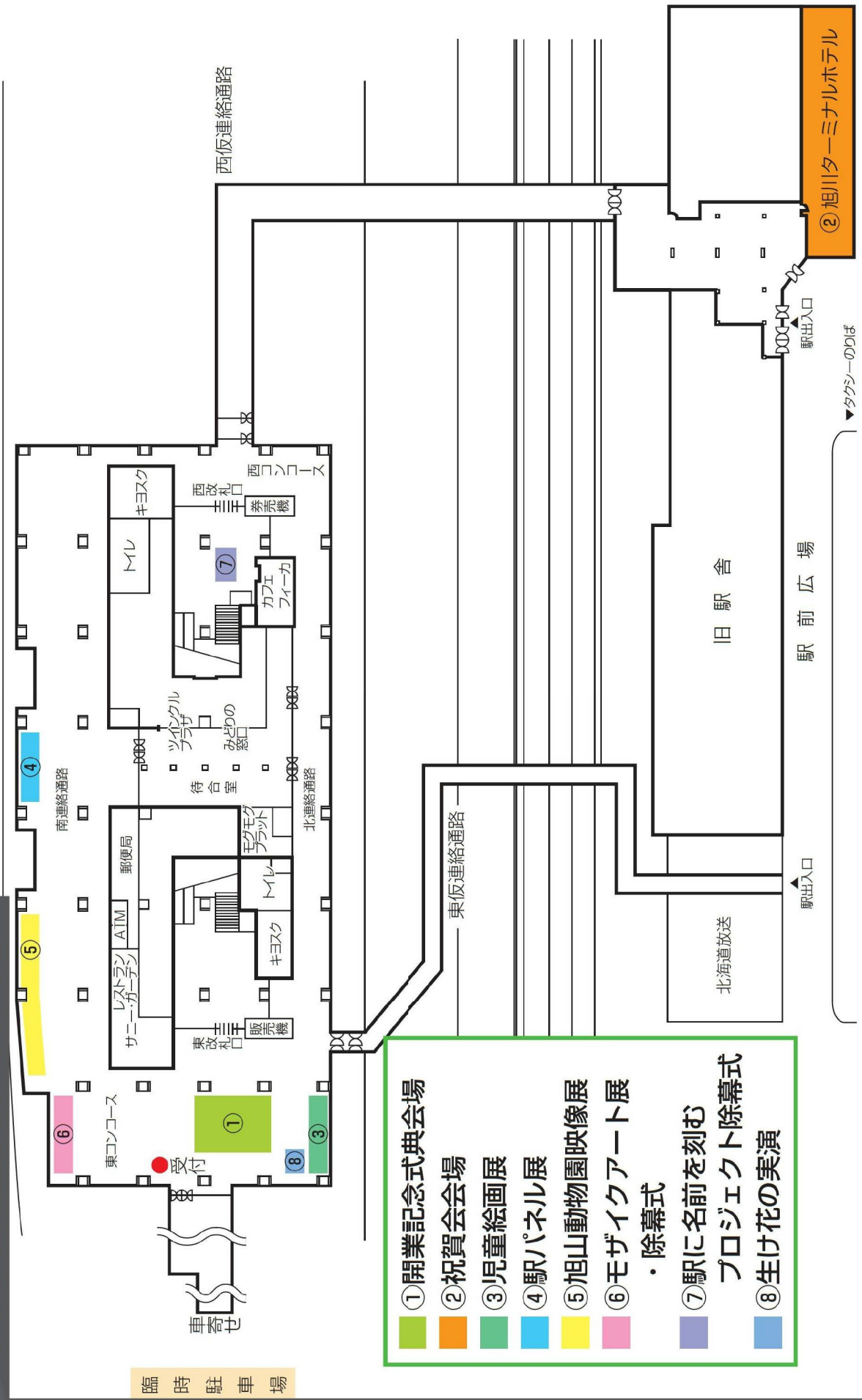
- ・出発日 平成22年10月10日(日)
- ・募集人員 60名(最少催行人員 45名)
- ・旅行代金 札幌駅発着 おとなお一人様 2名1室 18,700円(こども 13,700円)  
ホテルのお部屋は2名1室となります  
このほか、厚別、森林公園、大麻、野幌、江別からもご参加いただけます  
(野幌駅、江別駅発着は旅行代金が18,300円となります)  
旅行代金に含まれるもの JR代金、宿泊代金(1泊)、食事代金(1日目昼食・夕食、2日目朝  
食)、貸切バス代金、入場観光施設料金、消費税等諸税(追加飲食には別途料金がかかります)
- ・ご宿泊料 白金温泉 白金四季の森 ホテルパークヒルズ
- ・お問合せ・お申し込みは、江別駅、野幌駅、大麻駅、森林公園駅、厚別駅、桑園駅、石狩当別駅へ

## 記念商品販売：10月10日(日)～

- ・記念オレンジカード：3種類(各1,000円)
- ・記念入場券：5種類(各160円)
- ・記念入場券付きポストカード(160円)

## 記念品の配付：10月10日(日)

# 【旭川駅構内案内図】



- ① 開業記念式典会場
- ② 祝賀会場
- ③ 児童絵画展
- ④ 駅パネル展
- ⑤ 旭山動物園映像展
- ⑥ モザイクアート展  
・ 除幕式
- ⑦ 駅に名前を刻む  
プロジェクト除幕式
- ⑧ 生け花の実演

2010 **10/09** [sat]

14:00-16:30

会場 / 旭川ターミナルホテル 6F

定員 / 300名

申込 / 旭川市役所駅周辺開発課

Tel.0166-25-6212

新たな歴史がここからはじまる。

旭川鉄道高架事業 開業記念行事  
北彩都あさひかわシンポジウム  
「駅からのまちづくり」

◇基調講演

『駅からのまちづくり』

〔講演者〕

建築家



内藤 廣

東京大学副学長

◇パネルディスカッション

『新たな都心のあり方』

〔コーディネーター〕

建築家



大矢 二郎

東海大学教授

〔パネラー〕

土木設計家

篠原 修

政策研究大学院大学教授

植物生態学者

辻井 達一

北海道環境財団理事

都市プランナー

加藤 源

日本都市総合研究所顧問

旭川駅舎  
**10/02** 内覧会

[sat] 9:00/10:30/12:00/13:30/15:00

旭川駅開業前の一般公開

定員：各100名（抽選）

申込：9/24（必着）までに、希望時間、参加人数、代表者の住所・氏名・電話番号をはがきに記入して、旭川市役所駅周辺開発課（〒070-8525 6の10 第三庁舎4階）

旭川駅舎  
**10/10** 開業式典

[sun]

09:00- モザイクアート除幕式

09:45- 出発式

（一般の方は見学のみ）

10:30- 開業式典

11:10- 旭川駅に名前を刻むプロジェクト除幕式

2010年10月10日・旭川駅新駅舎誕生!

1泊2日/添乗員同行



# 旭川発最終列車&初列車 記念乗車づくしの旅

協力：郵便局(株)旭川駅内郵便局

出発日：平成22年10月9日(土)

募集人員：40名様(最少催行人員20名様)

旅行代金：旭川発着 大人お一人様

21,800円(こども3,000円引)

食事：朝・昼なし・夕なし

旅行代金に含まれるもの：

JR代・バス代・宿泊代・食事代・記念品代・諸税

平成22年10月10日・旭川駅に4代目の新駅舎が誕生します!  
「川のある駅」をコンセプトに新しく高架に切り替わり、新しい旭川の顔として生まれ変わります!

そこで、現・地上駅最後の日に翌日から発着場所が変わるノロッコ号や現駅舎発最終列車、新駅舎発初列車・臨時イベント列車に揺られつつ、旭川駅の懐かしさと将来を浮かべながら列車の旅に出かけてみませんか?

## ★当ツアーのポイント★

①旭川駅現駅舎最後の列車・新駅舎初の列車に乗車!

②この日で最後の「ホームから郵便物が発送出来る窓口」がある旭川駅内郵便局から手紙を出そう! 当ツアー用限定葉書付!

③現駅舎での最後のノロッコ・新駅舎で初のノロッコ号に乗車!

④旭川駅新駅舎開業記念特別企画列車に乗車!  
(旭山動物園号車両使用予定)

⑤当ツアー限定! 最終列車・一番列車乗車証、旭川駅来駅証を進呈!



旭川駅完成イメージ図

## 行程

■凡例/→:JR/(自):自由席/⇒:専用バス/...:徒歩または各自

- 10/9(土)：旭川16:30発→(普通列車(自))→美瑛17:03着/17:20発→  
《富良野・美瑛ノロッコ6号(自)/現地上駅舎最後のノロッコ号》→旭川17:45着...(フリータイム)...  
旭川20:46発または21:00発→《普通列車またはオホーツク8号(自)/現地上駅舎発最後の列車》→  
深川着⇒ホテル22:20頃着...ホテル屋上から旭川駅見学(約30分)...(泊)  
◆宿泊先：「旭川ターミナルホテル」〔コード⇒SGL：B13010019-01/TWN：B13010019-02〕  
○食 事：朝なし/昼なし/夕なし
- 10/10(日)：ホテル...旭川5:20発→《スーパーカムイ2号(自)/新高架駅舎最初の列車》→深川5:37着⇒  
ホテル(朝食)...旭川10:03→《富良野・美瑛ノロッコ1号(自)/新高架駅舎最初のノロッコ号》→  
美瑛10:32着/10:39発→(普通列車(自))→旭川11:11着/11:22頃発→【開業記念特別企画列車】→  
(近文)→(旭川/乗降不可)→美瑛→旭川13:08頃着【解散】  
○食 事：朝:ホテル(バイキング)/昼なし/夕なし

※当日の列車の運行状況や旭川新駅舎切替工事の進捗状況により行程が変更となる場合がありますので、予めご了承下さい。

### お申込のご案内

お申込みいただく前に、下記の旅行条件(要約)と各コースのご案内や注意事項を必ずご確認ください。  
また、お申込の際に詳しい旅行条件を添削した書面をお送りいたしますので、ご確認ください。

#### 旅行条件(要約)

●この旅行は、北海道旅客鉄道株式会社(以下「当社」といふ)が旅行を企画して実施するものであり、お客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「契約」)を締結することになります。  
①お申込みと契約成立/所定の旅行申込書に記入の上、次に定める申込金を添えてお申込みいただきます。契約は申込金を受理した時に成立するものとします。

旅行代金	3万円未満	6万円未満	10万円未満	10万円以上
お申込み金	6,000円	12,000円	20,000円	代金の20%

●当社及び当社の委託営業所(以下「当社」といふ)は、電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段による旅行契約の予約のお申込みを受け付けることがあります。この場合当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して3日以内にお申込書とお申込金を提出しない場合は、当社はお申込みはなかったものとして取扱います。旅行代金は、旅行開始日の14日前までに全額お支払いください。

②旅行代金に含まれるもの、各コースごとに明示した運送機関の運賃・料金、宿泊費、食事代消費税等の諸税、及び明示したその他の費用等。

③旅行代金に含まれないもの、各コースに含まれない交通費等の諸費用、個人的性質の諸費用、オプションプラン(別途料金)の代金等。

④取消料等/契約成立後、お客様のご都合により契約を解除される場合は、旅行代金に対してお一人につき次の料率で取消料をいただきます。なお、複数人数のご参加で、一部のお客様が契約を解除される場合は、ご参加のお客様から運送・宿泊機関等の(1台・1室あたり)のご利用人数の変更に対する差額代金をそれぞれいただきます。また、お客様のご都合による出発日の変更、運送・宿泊機関等行程中の一都の要約については、ご旅行全体のお取消とみなし、所定の取消料を受取します。

⑤添乗員/同行と記載されたコースを除き行けません。同行するコースでも、コースにより一部同行しない区間があります。

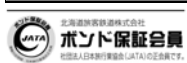
⑥通信契約/当社は、当社が提携するクレジットカード会社のカード会員より所定の広帯域への「会員」の署名なしで旅行代金や取消料等のお支払いを受けることを条件に「電話、ファクシミリその他の通信手段による旅行のお申込み」を受け付けることがあります。なお、受託旅行者により当該取り扱いきれない場合や取り扱いできないカードの種類に制限がある場合があります。

⑦旅行条件・旅行代金の基準日/この旅行条件は、2010年9月1日を基準としています。また旅行代金は2010年9月1日現在の有効な運賃・料金・規程を基準として算出しています。

⑧個人情報のお取り扱い/当社は、旅行申込みの際に提出された申込書等に記載された個人情報についてお客様との間の連絡のために利用させていただきます(ほか、お客様がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関及び施設等の提供するサービスの受領のために手続きに必要な範囲内で利用させていただきます)。

#### 国内旅行傷害保険の加入のおすすめ

安心してご旅行ください。お客様ご自身で保険を付加されますようおすすめいたします。



RA2209-02

お問い合わせ・お申込みは

JR旅行センター旭川支店

0166-22-8180

総合旅行業務取扱管理者

清水 貴志

JR北海道 旭川駅

0166-25-6736

国内旅行業務取扱管理者

石橋 大明

〒070-0030旭川市宮下通8丁目

旅行業務取扱管理者とは、営業所における旅行取引の責任者です。ご不明な点がありましたら上記の旅行業務取扱管理者にお尋ねください。

取消日	取消料
①21日までの解除(日帰り旅行は11日目)	無料
②20日～8日間の解除(日帰り旅行は10日目以降)	旅行代金の20%
③7日～2日間の解除	旅行代金の30%
④旅行開始日の前日の解除	旅行代金の40%
⑤当日の解除(⑥を除く)	旅行代金の50%
⑥旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

JR北海道旅客鉄道株式会社  
旭川支店  
JR北海道旭川支店/札幌市中央区北15条西16丁目-1  
JR北海道旭川支店/旭川市宮下通8丁目

提販V種



# 旭山動物園号 で行く こども列車ツアー

日帰り旅行  
B13010010-10

出発日

平成22年10月10日（日）  
11日（月）

募集人員

各日200名様  
(最少催行人員100名様)



僕たちがご案内します！



旭山動物園号

ご旅行代金 大人お一人様／( )内はこども代金

1,200円 (600円)



- 旅行代金に含まれるもの：JR代金、菓子代、記念品代、諸税
- ※添乗員は同行しませんが、現地係員がご案内します。
- ※未就学児童は無料ですが、座席が必要の際は子供料金が必要です。
- ※座席は相席になる場合がございますので、予めご了承下さい。
- ※食事は含まれておりませんので、事前にご用意下さい。

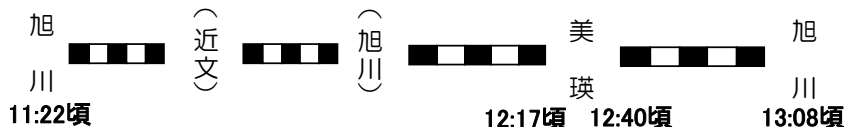


旭川鉄道高架・駅

## ○旅行ポイント○

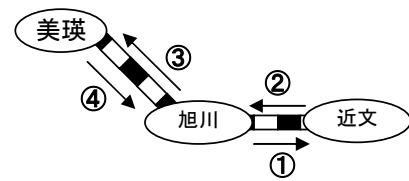
- ①列車がまるごと動物園！かわいい動物の絵がいっぱいの旭山動物園号車両で運転します。
- ②鉄道少年団が一日駅長・車掌になった「こども列車」に乗って、旭川鉄道高架から新しい街・北彩都あさひかわ、美瑛までの田園風景を車窓から眺めてみませんか？
- ③旭川鉄道高架開業記念紅白饅頭付！

### 旅行行程(日帰り)



※( )の駅は下車できません。  
※当日は11:00までに旭川駅旧改札口で受付をお済ませ下さい。

### 行程イメージ



※○の番号は行程順序です。

### お申込のご案内

旅行条件(要約)

○この旅行は、北海道旅客鉄道株式会社(以下「当社」といふ)が旅行を企画して実施するものであり、お客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「契約」)を締結することになります。

①お申込みと契約成立/所定の旅行申込書に記入の上、次に定める申込金を添えてお申込みください。契約は申込金受理した時に成立します。

旅行代金	6,000円	12,000円	20,000円	代金の20%
お申し込み	6,000円	12,000円	20,000円	代金の20%

○当社及び当社の受託業者(以下「当社」といふ)は、電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段による旅行契約の予約のお申込みを受け付けます。この場合当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して5日以内にお申込書とお申込金を提出されたい場合は、当社がお申込みがなかったものとして取扱います。旅行代金は、旅行開始日の14日前までに全額お支払いください。

②旅行代金に含まれるもの/各コースごとに明示した運送機関の運賃・料金、宿泊費、食事代、諸費用等のほか、及び特にお知らせしたその他の費用等。

③旅行代金に含まれないもの/各コースに含まれない交通費等の諸費用、個人的性質の諸費用、オプションプラン(別途料金)の代金等。

④取消料等/契約成立後、お客様のご都合により契約を解除される場合は、旅行代金に対してお一人につき次の標準で取消料がかかります。なお、乗客人数でのご参加で、一部のお客様が契約を解除される場合は、ご参加のお客様から運送・宿泊機関等の(1台・1室あたり)のご利用人数の変更に対する差額代金をそれぞれいただきます。また、お客様のご都合による出発日の変更、運送・宿泊機関等行程中の一部の変更については、ご旅行全体のお取消料とみなし、所定の取消料を徴収します。

⑤添乗員/同行と記載されたコースを除き同行いたしません。同行するコースでも、コースにより一部同行しない区間があります。

⑥通信契約/当社は当社が提携するクレジットカード会社のカード会員より所定の伝票への「会員の番号なくして旅行代金や取消料等のお支払いを受ける」ことを条件に「電話、ファクス」その他の通信手段による旅行のお申込みを受け付けることがあります。なお、受託旅行業者により当該取り扱えない場合や取り扱いできるカードの種類に制限がある場合があります。

⑦旅行条件・旅行代金の基準日/この旅行条件は、2010年9月1日を基準としています。また旅行代金は2010年9月1日現在の有効な運賃・料金・規程を基準として算出しています。

⑧個人情報のお取り扱い/当社は、旅行申込みの際に提出された申込書等に記載された個人情報についてお客様との連絡のために利用させていただきます。ほか、お客様がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関及び施設等の提供するためのサービスの受領のために手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。

○国内旅行傷害保険の加入のすすめ  
安心してご旅行いただくよう、お客様ご自身で保険をかけられますようおすすめいたします。



RA2209-03

取消日	取消料
①21日までの解除(自帰旅行は11日目)	無料
旅行開始日の前日	旅行代金の20%
②20日～8日目の解除(自帰旅行は10日目以降)	旅行代金の30%
③7日～2日目の解除	旅行代金の40%
④旅行開始日の前日の解除	旅行代金の50%
⑤当日の解除(6日以内)	旅行代金の50%
⑥旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

北海道旅客鉄道株式会社  
旭川支店  
旭川市宮下通9丁目1  
旭川鉄道少年団  
旭川市宮下通9丁目

JR旭川支社サイトURL: <http://www.irasahi.co.jp/>

お問い合わせ・お申込みは  
JR旅行センター旭川支店  
0166-22-8180  
総合旅行業務取扱管理者  
清水 貴志

JR北海道 旭川駅  
0166-25-6736  
国内旅行業務取扱管理者  
石橋 大明

〒070-0030旭川市宮下通8丁目

旅行業務取扱管理者とは、営業所における旅行取引の責任者です。  
ご不明な点がありましたら上記の旅行業務取扱管理者にお尋ねください。



# みんなで超得♪ レンタカーオプション券

帯広営業所・旭川営業所限定!

2人以上なら  
お得なきっぷに  
+2,000円(台数限定)で  
24時間レンタカー!!



★発売期間／平成22年9月1日(水)～平成22年11月27日(土)

★ご利用期間／平成22年9月4日(土)～平成22年11月30日(火)

★おねだん／**2,000円** (免責補償料・消費税込)  
※1グループにつき、1台のご利用となります。

👤ご利用条件／お2人様以上が同一行程でご旅行される場合に限ります。  
※お一人様でのご利用はできません。

### 組み合わせ可能なお得なきっぷ

帯広営業所	帯広駅を着駅とする〔指定席往復割引きっぷ(Rきっぷ)・グリーン往復割引きっぷ・得割きっぷ・親子きっぷ〕
旭川営業所	旭川駅を着駅とする〔自由席往復割引きっぷ(Sきっぷ)・指定席往復割引きっぷ(Rきっぷ)・Sきっぷフォー〕

- クラス／Sクラス(1,000～1,400cc)、オートマ車限定(車名の指定はできません)
- ご利用時間／24時間。ただし貸出及び返却は、帯広営業所・旭川営業所の営業時間内に限ります。貸出営業所以外への乗り捨てはできません。  
※延長される場合の超過料金は現地の営業所でお支払いください。

### ご利用の3日前までに要予約

JR北海道の駅・ツインクルプラザ(旅行センター)でお申し込みください。  
お電話・インターネットでの予約はできませんのでご注意ください。(台数限定)

### チャイルドシートをレンタルでご用意しております!

6歳未満のお子様か車に同乗される場合は、チャイルドシート等の着用品が義務付けられています。24時間レンタル料金 **520円** (消費税別)

\*他の旅行会社ではお取り扱いしておりません。\*全車にカーナビ、ETC装備(お客様のETCカードが必要です)。\*ガソリン代はお客様ご負担となります。(返車時ガソリンは満タンでご返却ください)。\*レンタカー基本料金(走行キロ制限なし)は、旅行代金に含まれておりますが、ノンオペレーションチャージは含まれておりません。\*レンタカーを含む保険(免責額なし)◎対人賠償保険…1名につき無制限 ◎対物賠償保険…1事故につき1,000万円まで ◎車両補償…車両時価額 ◎搭乗者損害保険…1名につき1,000万円まで 【ノンオペレーションチャージ】万一事故を起こし、車両の修理が必要になった場合、損害の程度や修理期間に関わらず、你車補償の一部として、お支払いいただく料金です。(ご利用代金には含まれておりません) ◎予定の営業所へ返された場合(自走可能な状態) / 20,000円 ◎自走不可能な場合または予定の営業所に返さなかった場合 / 50,000円

### ■駅レンタカー営業所案内

**帯広**

営業時間  
[4月～10月] 8:00～20:00 [11月～3月] 9:00～20:00  
JR帯広駅北改札口横 ☎0155-23-1920

**旭川**

営業時間  
[4月～10月] 8:00～20:00 [11月～3月] 8:00～19:00  
JR旭川駅改札口出右側 ☎0166-23-2498  
※10月1日(土)以降は、旭川駅前ツインクルプラザ(旅行センター)にて受付。



※営業時間は変更となる場合がございますので、予めご確認ください。



往復はJRで。レンタカーを使ってラクラクビジネス&観光。

# 得 レンタカー オプション券

Rきっぷや  
得割きっぷに!

+3,000円 で

24時間  
レンタカー  
が借りられます。

列車で行ってクルマで遊ぶ。クルマで遊んで列車で帰る。  
トレイン&レンタカーの旅



3日前までに  
要予約

JR北海道の駅・ツインクルプラザ  
(旅行センター)でお申し込みください。  
お電話・インターネットでの予約はできませんので  
ご注意ください。(台数限定)  
\*他の旅行会社ではお取扱いしておりません。

たとえば

JR往復(札幌市内⇄函館) + レンタカー

ご家族で 親子きっぷ (大人2名・子ども2名) 25,800円 + 3,000円 = 28,800円!!

ビジネスに 得割きっぷ (11/30までの利用) 12,000円 + 3,000円 = 15,000円!!

■発売期間 / 平成23年3月28日(月)まで ※富良野・旭川は10月8日(金)まで

■ご利用期間 / 平成23年3月31日(木)まで ※富良野・旭川は10月11日(月・祝)まで

■おねだん / **3,000円** (免責補償料・消費税込)

\*組み合わせるお得なきっぷによりご利用になれない期間がございます。対象のきっぷなどの詳細は係員にお尋ねください。\*お得なきっぷ一組に対し、一回のご利用となります。

●クラス / Sクラス(1,000~1,400cc)、オートマ車限定(車名の指定はできません)

●ご利用時間 / 24時間(富良野・旭川は1暦日)。

ただし貸出及び返却は、各営業所の営業時間内(営業所により異なります)に限ります。

貸出営業所以外への乗り捨てはできません。(但し函館—大沼公園相互間[10/31まで]を除く)

\*延長される場合の超過料金は現地の営業所でお支払いください。\*大沼公園は平成22年10月31日(日)まで営業

函館・大沼公園 帯広 釧路 富良野 旭川 北見 網走 稚内 札幌 の10営業所

チャイルドシートをレンタルで  
ご用意しております!

6歳未満のお子様は車に同乗される場合は、チャイルドシート等  
の着用が義務付けられています。

24時間レンタル料金 **520円**

JR北海道電話案内センター

■列車時刻、運賃、料金、指定席の空席案内  
(営業時間 / 6:30~22:00)

☎(011)222-7111



旭川鉄道高架・駅舎(一次)開業記念 / 旭川市開村120年記念

お座敷列車で行く



あき いろ  
**秋彩の 白金温泉**

出発日 2010年**10月10日**[日]

募集人員 **60名**(最少催行人員45名)



**旅行代金**

●札幌発着 / 大人お1人様2名1室

**18,700円**(こども13,700円)

(札幌駅までの往復運賃が別途必要となります。)  
※ホテルのお部屋は2名1室の洋室となります。

	行程 (JR、バス、徒歩)											食事															
10/10 [日]	札幌駅	10:08頃	厚別駅	10:17頃	森林公園駅	10:21頃	大麻駅	10:25頃	野幌駅	10:29頃	江別駅	10:33頃	旭川駅	12:05頃	昼												
			6 常磐公園	14:00頃	1 青い池	15:30頃	2 白ひげの滝	16:00頃	白金温泉	16:10頃	[白金白傘の森ホテルパークヒルズ]				夕												
10/11 [月・祝]	白金温泉	8:30頃	3 The Sun 蔵人	9:40頃	プラタナス並木	ツインハーブ橋	4 クラフト館	10:30頃	5 大雪乃蔵	11:20頃	6 七条緑道	11:40頃	6 買物公園	朝													
		9:10頃					10:05頃	10:50頃	11:40頃				14:00頃	旭川駅	14:34頃	江別駅	15:57頃	野幌駅	16:01頃	大麻駅	16:05頃	森林公園駅	16:09頃	厚別駅	16:13頃	札幌駅	16:28頃

※The Sun蔵人～大雪乃蔵までは、「ツインクルバス旭川号」(買切)として運転致します。

**★その他**

- 10月10日は、旭川鉄道高架・駅舎(一次)開業ですので、到着後にご自由に駅舎をご覧下さい。
- 旭川鉄道高架・駅舎(一次)開業記念 紅白まんじゅうをプレゼント致します。
- 1日目のパーベキューは、雨天の場合、別会場となります。
- 2日目七条緑道到着後は、「ふるさと・旭川120年 北の恵み 食べマルシェ」が開催中ですので、ご自由にお楽しみ下さい。また、自由行動となりますので、各自昼食をとりながら七条緑道のスイーツ・芸術の広場や平和通買物公園の味わいの広場・ふるさと物産味覚市場を楽しみながら旭川駅改札口前へ14時00分(時間厳守)までにお集まり下さい。

裏面も  
ご覧下さい。

白金温泉以外にも  
見どころ満載!

# 旭川の旅のおすすめスポット



## ①青い池

青い池の水が青い理由、白金温泉街にございます『白ひげの滝』などから、アルミニウムを含んだ水が流れている。(滝は崖の途中から地下水が湧き出ている潜流瀑。)この滝が美瑛川の水と混ざると目に見えないコロイド状という粒子が生成され、それが太陽の光をまんべんなく散乱させている。(美瑛川は滝の下から1別名:ブルーバーとも呼ばれている。)波長の短い青い光が散乱されやすいため、その光が目には届き青く見える。※陸上から見ると水は青く見えますが、水そのものに色は見られません。※コロイドとは、ある物質の粒子が他の物質の中に分散している状態を言います。さらに!!滝の横から掛け流しております白金温泉水が、光の散乱を助けるイオン・石灰成分などが、川底の石・岩を白くし、水の青さをよりいっそう引き立てているようです。(森に入ると道が悪くなっていますので、足元に充分ご注意ください)



## ②白ひげの滝

【白ひげの滝】は、地下水が勢いよく吹きあがり『白金渓谷』に流れ込む、国内でも希少な【ぶく流水】という種類の滝。つと、観光スポットとしても大変価値ある白金温泉地区の『観光資源』。ですが、ワタクシ共にはそれだけじゃない滝なんです!...なにせ『職場』ができてきつかけとなった『滝』なので、(ハ)また【白ひげの滝】は度重なる十勝岳の噴火により、水がしみこみやすい噴石などが堆積した地層と、水がしみこみにくい溶岩の層が重なって崖地では、溶岩の上を流れてきた地下水が直接滝となって流れているようです。また、白金温泉までの道中【白樺街道】も泥流が流れた跡に自生した白樺が並んでいます。



## ③The Sun蔵人

ザ・サンくろうどは、明治時代に大雪山の噴火によってできた美瑛軟石を使って建てられた旧登鶴酒造の工場を解体した際に、使用されていた約3000個の美瑛軟石を、明治時代の外観を残したまま、現代の建築基準を満たして作られた大変おもむきのある石造りの蔵です。昔の風情を残したことなく温かさを感じる蔵の、少しアーチがあった背の高い入り口をくぐると、そこにはとても開放感のある店内が広がります。外観は石造りながらも店内は柔らかな色調の木材をふんだんに使い、やさしく心地よいライトアップでお客様をお迎えいたします。

焼きたてパンと  
くつろぎのカフェスペース

当店はパン工房も併設しており、いつでも焼きたてのおいしいパンをご用意しております。洋菓子のテイストをとり入れたパンはのみやげとして、とても人気がございます。また、カフェスペースは開放的な空間の中に...



## ④クラフト館

より多くの皆様に自然素材である「木」でできた製品を実際に手にとっていただき、お客様の肌でそのやさしさ、温もりを感じていただきたいとの思いから、1994年にオープンした木製クラフト製品のショールーム兼喫茶店で、近年、全国的に注目を浴びている旭山動物園へと続く動物園通り沿いに位置しております。地元のクラフト職人が一つ一つ手づくりで創造する温もりあふれる作品約2,000点を展示しており、2階展示場では、ウッドクラフトをはじめ様々な分野(木製品、陶芸、ガラス細工、紙粘土細工)で活躍している多くの職人達の作品も展示・販売しています。また、1階の喫茶スペースでは、木肌のぬくもりとやさしい木の香りのなかでくつろぐことができます。

## ⑤大雪乃蔵

大雪山系に囲まれた北・北海道の拠点都市「旭川」。豊かな自然と快適な都市機能が共存するこのまちには、おらかな北都文化が開花しています。美術、文学、工芸、美しい土地、おいしい食、etc.....  
地酒蔵「大雪乃蔵」は、そんな文化の中心地として開発が進む新都心「北都彩(きたさいと)」に位置し、旭川観光の新しい拠点として注目されています。

## ⑥ふるさと・旭川120年 北の恵み 食べマルシェ

空前のスケール!食のまち、出現。北・北海道を食べつくせ!  
現在の旭川が位置する上川盆地に「旭川」「神居」「永山」の3つの村が置かれてから今年で120年。これを機に地域の発展を支えてきた農業や食料品製造業、豊かな自然環境など地域の宝物を見つめ直し、多彩な供給基地としての道北・旭川地域の魅力を広く全国に発信していく「食」の一大イベントです。

詳しくは専用  
パンフレットを  
ご覧下さい。



### お申込のご案内

お申込みいただく前に、下記の旅行条件(要約)と各コースのご案内や注意事項を必ずご確認ください。また、お申込の際に詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので、ご確認ください。

#### 旅行条件(要約)

この旅行は、北海道旅客鉄道株式会社(以下「当社」といふ)が旅行を企画して実施するものであり、お客様は、当社と青森型企画旅行契約(以下「契約」といふ)を締結することになります。  
①お申込みと契約成立/所定の旅行申込書に記入の上、次に定める申込金を添えてお申込みいただきます。契約は申込金を受理した時に成立するものとします。

旅行代金(税一庫)	30,000円未満	60,000円未満	100,000円未満	100,000円以上
お申込金	6,000円	12,000円	20,000円	旅行代金の20%

当社及び当社の委託受託者(以下「当社」といふ)は、電話、郵便、ファックスその他の通信手段による旅行契約の申込みを受け付けることがありますが、この場合当社が予約の承認の旨を通知した翌日から起算して3日以内にお申込書とお申込金を提出されなければ、当社はお申込みはなかったものとして取り扱います。旅行代金は、旅行開始前14日までに全額をお支払いください。

②旅行代金に含まれるもの/各コースごとに明示した運送機関の運賃・料金、宿泊費、食事代、送迎費用、旅行代金に含まれないもの/各コースに含まれない交通費等の諸費用、個人的な諸費用、オプションプラン(別途料金)の代金等。

③取消料等/契約成立後、お客様のご都合により契約を解除される場合は、旅行代金に対してお一人につき次の利率で取消料をいただきます。なお、複数人数でのご参加で、一部の人数が契約を解除される場合は、ご参加のお客様から運送・宿泊機関等の1台・1家あたりのご利用人数の契約に対する取消料金をそれぞれいただきます。また、お客様の都合による出発日の変更、運送・宿泊機関等が旅行中の一部の要約については、ご旅行全体の取消料とみなし、所定の取消料を収めます。

取消日	取消料
旅行開始日の前日	旅行代金の20%
旅行開始日の前日	旅行代金の30%
旅行開始日の前日	旅行代金の40%
旅行開始日当日	旅行代金の50%
旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

④送迎費/送迎費用は上記されたコースを除く。送迎費は別料金です。お客様が旅行に必要なクーポンをお渡ししますので、旅行サービスの提供を受けるための手続きはお客様自身で行っていただきます。

⑤旅行条件/当社は、当社が提携するクレジットカード会社のカード会員より所定の依頼の「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払を受け、これを条件に電話、ファックスその他の通信手段による旅行のお申込み、を受けることがあります。なお、委託旅行業者により当該取引ができない場合や取り扱いができませんカードの種類に制限がある場合があります。  
⑥旅行条件/旅行代金の基準日/この旅行条件は、2010年8月1日を基準として算出しています。また旅行代金は2010年8月1日現在の有効な運賃・料金・税別を基準として算出しています。  
⑦個人情報が取り扱われる/当社は、旅行申込みの際に提出された申込書等に記載された個人情報を取り扱っています。お客様との関係や運送のために利用させていただきますが、お客様が申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関及び高層等の提供サービスを受けるために手続上必要な範囲内で利用させていただきます。

国内旅行傷害保険加入のおすすめ  
安心してご旅行いただくよう、お客様自身で保険を掛けられようおすすめいたします。

北海道旅客鉄道株式会社  
ポイント保証会員  
社団法人日本旅行業協会(JATA)の正会員です。  
Real Japan

旅行企画  
JR北海道  
JR北海道旅客鉄道株式会社  
JR北海道営業課 札幌市中央区北11条5丁目1番1号

インターネットで旅行情報をご覧いただけます URL <http://www.jrhokkaido.co.jp/>

パンフレット番号: 掲載1種

### お問い合わせ・お申し込みは

JR桑園駅  
011-737-2828

〒060-0011  
札幌市中央区北11条5丁目1番1号

#### 国内旅行業務取扱管理者:

旅行業務取扱管理者とは、営業所における旅行取り引きの責任者です。ご不明な点がありましたら上記の旅行業務取扱管理者におたずね下さい。



JR北海道  
JCNフレット番号 R92208-085



アンケートにお答えいただくと、抽選で素敵なプレゼントが当たる。



JR+宿泊

旭川駅高架  
一次開業記念

2010年10月1日▶11月30日

とっきゅう  
JRの得急で行こう! 列車限定

# 層雲峡温泉2連泊 白金温泉2連泊

スペシャルパック

●札幌発着・大人お一人様(2泊2夕・2朝食付)の場合

大雪山白金観光ホテル/2~5名1室大人お一人様

層雲閣グランドホテル2名1室大人お一人様

# 14,800円~27,500円

各地-旭川

往復JR(札幌-旭川間は特急スーパーカムイ列車限定)

宿泊(2泊は同一施設での宿泊となります。)

(2泊2夕・2朝食付)

※旭川駅~宿泊施設間の送迎については、お申し込みの翌日以降にお客様自身で直接、宿泊施設にご確認ください。

## 層雲峡温泉

旅行代金 札幌発着・大人お一人様

10/9出発の場合は、土曜・休前日アップ代金が2泊分がかかります。

※( )内は子ども代金

### 層雲峡 朝陽亭

P:01658-5-3241 1230-07 団3

●チェックイン15:00/アウト10:00

出発日	1室利用	JR+宿泊パック
10/1~10/16	平日	2名1室 23,300円 (21,300円)
	休前日	3~5名1室 21,800円 (14,400円)
10/17~11/30	平日	2名1室 17,500円 (15,500円)
	休前日	3~5名1室 16,500円 (10,700円)

- 和室/洋室または和洋室/バス付(洋室はシャワーブースのみ)
- お部屋タイプはお選びになれません。
- 定員/2~5名
- 夕食/レストラン(バイキング)
- 朝食/レストラン(バイキング)

※⑧期間の土曜・休前日宿泊の場合は2,100円(3名以上1室のことは1,470円)増しとなります。  
⑨期間の土曜・休前日宿泊の場合は1,050円(3名以上1室のことは740円)増しとなります。

- 幼児代金 2,625円(税込)
- (3歳~小学生未満、食事、布団なし)
- 2日目の昼食(要MS入力)

### ホテル大雪(東館)

P:01658-5-3211 1230-06 団3

●チェックイン15:00/アウト10:00

出発日	1室利用	JR+宿泊パック
10/1~10/31	平日	2名1室 23,500円 (21,500円)
	休前日	3~5名1室 21,800円 (14,400円)
11/1~11/30	平日	2名1室 21,700円 (19,700円)
	休前日	3~5名1室 19,700円 (12,900円)

- 和室/バス付
- 定員/2~5名
- 夕食/レストラン(和洋創作料理)
- 朝食/レストラン(バイキング)

※⑧期間の土曜・休前日宿泊の場合は2,000円(3名以上1室のことは1,400円)増しとなります。  
⑨期間の土曜・休前日宿泊の場合は1,500円(3名以上1室のことは1,050円)増しとなります。

- 幼児代金 1,575円(税込)
- (3歳~小学生未満、食事、布団なし)
- 2日目の昼食(要MS入力)

### 層雲閣グランドホテル

P:01658-5-3111 1230-01 M団3

●チェックイン15:00/アウト10:00

出発日	1室利用	JR+宿泊パック
10/1~10/10	平日	2名1室 27,500円 (25,500円)
	休前日	3~5名1室 21,800円 (14,400円)
10/11~11/30	平日	2名1室 18,200円 (16,200円)
	休前日	3~5名1室 16,500円 (10,700円)

- 和室/バス付
- 定員/2~5名
- 夕食/レストラン(バイキング)
- 朝食/レストラン(バイキング)

※⑧期間の土曜・休前日宿泊の場合は1,000円(3名以上1室のことは700円)増しとなります。

- 幼児代金 1,050円(税込)
- (2歳~小学生未満、食事、布団なし)
- 2日目の昼食(要MS入力)

## 白金温泉

### 大雪山白金観光ホテル

P:0166-94-3111 1238-01 団3

●チェックイン12:00/アウト12:00

出発日	1室利用	JR+宿泊パック
10/1~10/16	平日	2名1室 17,700円 (15,700円)
	休前日	3~5名1室 15,400円 (10,300円)
10/17~11/30	平日	2名1室 14,800円 (12,800円)
	休前日	3~5名1室 14,800円 (10,000円)

- 和室/バス付
- 定員/2~5名
- 夕食/レストラン(セットメニュー)
- 朝食/レストラン(バイキングまたはセットメニュー)

※⑧⑨期間の土曜・休前日宿泊の場合は1,000円(3名以上1室のことは500円)増しとなります。

- 幼児代金 1,050円(税込)
- (3歳~小学生未満、食事、布団なし)
- お湯またはソフトドリンク1本

### 白金四季の森ホテルパークヒルズ

P:0166-94-3041 1238-02 団3

●チェックイン15:00/アウト10:00

出発日	1室利用	JR+宿泊パック
10/1~10/31	平日	2名1室 20,700円 (18,700円)
	休前日	3名1室 17,600円 (11,400円)
11/1~11/30	平日	2名1室 18,700円 (16,700円)
	休前日	3名1室 16,500円 (10,700円)

- 洋室/バス付
- 定員/2~3名
- 夕食/レストラン(バイキング)
- 朝食/レストラン(バイキング)

※設定除外日:11/7・8・9

- 幼児代金 2,100円(税込)
- (3歳~小学生未満、食事、布団なし)

## ホテル設備

- 送迎バス
- 足湯
- 大浴場
- サウナ
- 洗浄機付トイレ
- カラオケ

## サービスの見方

●送迎バスについて

宿泊施設名	乗車場所	出発時間
層雲峡 朝陽亭	旭川市宮下通7丁目JR旭川駅エスタ楼	14:30
ホテル大雪(10/17~)	旭川市宮下通7丁目JR旭川駅エスタ楼	14:00
層雲閣グランドホテル	旭川市1条6丁目層雲閣グランドホテル旭川店東棟前	14:30
大雪山白金観光ホテル	旭川市宮下通9丁目キタノビル前	13:00, 17:00
白金四季の森ホテルパークヒルズ	旭川市1条6丁目旭川ワシントンホテル前	11:00

※写真は全てイメージです。



空前のスケール! 食のまち、出現。北・北海道を食べてつくせ!

ふるさと・旭川120年

北の恵み  
食のバザール

秋だもの! 食べたくなるなる 美味しいもん



2010.10.9(土)→11(月)祝

会場:旭川市平和通買物公園・常磐公園・七条緑道 ほか

ふるさとのために、何ができるだろう?  
★北海道はサッポロビール





# 北の恵み 食べマルシェ

秋だもの！食べたくなるなる 美味しいもん

ふるさと・旭川120年

現在の旭川が位置する上川盆地に「旭川」「神居」「永山」の3つの村が置かれてから今年で120年。これを機に地域の発展を支えてきた農業や食料品製造業、豊かな自然環境など地域の宝物を見つめ直し、多彩な食の供給基地としての道北・旭川地域の魅力を広く全国に発信していく「食」の一大イベント、「ふるさと・旭川120年 北の恵み 食べマルシェ」を開催いたします。

## 旭川市開村120年記念事業

ふるさと物産味覚市場／味わいの広場／スイーツ・芸術の広場／世界「お米と食」の広場／大鍋・バーベキューの広場／食のライブステージ／「北のお米料理」コンテスト

- お米と食のシンポジウム／2010.10.7(木) ●食育・安心料理セミナー／2010.10.8(金)
- 旭川市開村120年記念式典／2010.9.26(日)・旭川市民文化会館 ●夏のふるさと物産市・商談会／2010.8.6(金)～7(土)



常磐公園会場



七条緑道会場



平和通買物公園会場



主催／旭川市開村120年記念事業実行委員会  
共催／北海道新聞 旭川支社  
<http://www.city.asahikawa.hokkaido.jp/files/kaisan120/>  
※ゾーニングについては現在のイメージ案であり変更となる場合がございます。



あさひかわラーメン村は、「北の恵み 食べマルシェ」を応援しています。

**あさひかわ ラーメン村**  
ASAHIKAWA RAMEN VILLAGE

旭川市永山11条4丁目パワーズ内 TEL (0166) 48-2153・FAX (0166) 49-2336  
営業時間／11:00～21:00 (期間によって営業時間を延長する場合がございますのでお問い合わせ下さい。)

<http://www.ramenmura.com>

**北海道富士興業グループ**

心ふれあう街づくり  
北海道富士興業株式会社 旭川市3条通19丁目 0166-31-6111  
不動産活用ドック  
株式会社管財 旭川市5条通8丁目 0166-22-6060  
安心情報No.1  
株式会社リアルター 旭川市2条通19丁目 0166-32-4337  
不動産のお世話係  
株式会社リアルターアップル 旭川市2条通19丁目 0166-37-4337  
あなたのお部屋のハウスキーパー  
株式会社リアルメンテナンス 旭川市2条通19丁目 0166-85-6621  
旭川女性のアーマーケット  
株式会社あさひかわラーメン村 旭川市永山11条4丁目 0166-48-2153